



Termoregolatori a vaso chiuso

Sealed tank temperature controllers

Prozess-Temperiergeräte mit geschlossenem Behälter

Thermorégulateur avec réservoir scellé

serie "A"

"A" series
Serie "A"
série "A"

Intelligent

thermodynamics



SELLA
intelligent thermodynamics

TIPO / TYPE / TYPE / TYPE
AA
36/0/C+MIX

AA
36/50R/C

AP
36/40R/I

APP
36/40I/MZ40

AO
27/40R/F

AK
27/40I/MAG200

AG
18/BEU502/MAG200

95 °C

95 °C

140 °C

160 °C

180 °C

250 °C

300 °C

Temperatura max - fluido da impiegare
Max temperature - circulating fluid
Mediumtemperatur max - Umlaufmedium
Température maxi - fluide de travail

acqua
water
Wasser
eau

acqua
water
Wasser
eau

acqua
water
Wasser
eau

acqua
water
Wasser
eau

olio
oil
Öl
huile

olio
oil
Öl
huile

olio
oil
Öl
huile

Capacità fluido nell'apparecchio
Fluid capacity in the unit
Gerätefüllmenge
Contenance fluide dans l'appareil

20 l

25 l

22 l

22 l

25 l

25 l

25 l

Capacità max fluido esterno
Max external fluid capacity
Max externe Flüssigkeitskapazität
Capacité maxi fluide externe

-

300 l
@ 95°C24 l
@ 140°C14 l
@ 160°C85 l
@ 180°C50 l
@ 250°C40 l
@ 300°C

Carico riscaldatore
Heating capacity
Heizleistung
Puissance de chauffe

18+18
kW18+18
kW24+12
kW24+12
kW

18+9 kW

18+9 kW

9+9 kW

Capacità raffreddante*
Cooling capacity*
Kühlleistung*
Puissance de refroid*

220 kW
@ 50°C30 kW
@ 60°C105 kW
@ 120°C105 kW
@ 120°C42 kW
@ 150°C42 kW
@ 150°C80 kW
@ 250°C

Tipo di raffreddamento
Cooling type
Art der Kühlung
Type de refroidissement

diretto
direct
direkt
direct

indiretto
indirect
indirekt
indirect

indiretto
indirect
indirekt
indirect

indiretto
indirect
indirekt
indirect

indiretto
indirect
indirekt
indirect

indiretto
indirect
indirekt
indirect

indiretto
indirect
indirekt
indirect

Portata - pressione pompa max
Pump delivery - pressure max
Pumpenleistung - Druck max
Débit - pression maxi pompe

220 l/min
46 H m220 l/min
46 H m220 l/min
46 H m230 l/min
55 H m220 l/min
46 H m200 l/min
90 H m200 l/min
90 H m

Motore pompa
Pump motor
Pumpenmotor
Moteur pompe

3 kW

3 kW

3 kW

3 kW

3 kW

4 kW

4 kW

Collegamento mandata - ritorno fluido
Process connection size
Prozessvor - u. rücklauf
Entrée - sortie outillage

1 1/4"

1 1/4"

1 1/4"

1 1/4"

1 1/4"

DN32

DN32

Collegamenti acqua raffreddamento
Cooling water connection size
Kühlwasseranschlussgröße
Eau refroidissement outillage

1"

3/4"

3/4"

3/4"

3/4"

3/4"

3/4"

Dati elettrici (potenza - ausiliari)
Electrical supply (mains voltage - control voltage)
Elektroanschluss (Betriebsspannung -
Steuerspannung)
Alimentation électrique (tension - auxiliaires)

400V/3/50Hz+T - 24V/50Hz

**Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) -
massa**

Dimensions (width x length x height) - weight
Abmessungen (Breite x Länge x Höhe) - Gewicht
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) - poids

600 x 1100 x 1360 mm - 250kg



POMPE Pump Pumpen Pompes	A-D-G	B-E-H	C-F-I	L-O-R	M-P-S	N-Q-T	MZ35	MZ40	2HP	4HP	MAG80	MAG150	MAG200
kW	1.1	1.5	3	4	5.5	7.5	2	3	1.5	3	2.8	2.8	4
//min max	180	200	220	500	550	630	175	230	250	400	80	150	200
Hm max	31	37	46	30	51	59	50	55	20	38	100	90	90



RAFFREDDAMENTO* kW Cooling capacity* Kühlleistung* Puissance refroidissement*	20Z	40R-I	50R-I	90R-I	B10-40	B12-40	B35-40
acqua/water/Wasser/eau @ 60°C	10	30	40	46	55	75	120
acqua/water/Wasser/eau @ 120°C	30	105	125	148	175	240	350
olio/oil/Oil/huile @ 150°C	20	42	53	82	100	125	200

*Acqua di raffreddamento 15°C / Cooling water 15°C / Kühlwassertemperatur 15°C / Eau de refroidissement 15°C



RISCALDAMENTO Heating Heizleistung Chauffage	kW
AA	12 - 18 - 24 - 36 - 48
AP	12 - 18 - 24 - 36 - 48
AO-AK-APP	12 - 18 - 24 - 36 - 48

standard

- Resistenze riscaldanti inox a bassa potenza specifica con cavo in vetro-silicone
- Scambiatori di calore a tubo alettato - fascio tubiero - piastre saldobrasate
- Manometro su mandata fluido
- Termostato liminare e interruttore anticendio per protezione olio diatermico
- Filtro su ingresso acqua 400 µm
- Predisposizione per sollevamento
- Amperometro
- Pompa di pressurizzazione per circuiti ad acqua surriscaldata
- Segnalazione visiva allarmi e allarme generale a morsetteria
- Start-stop remoto a morsetteria
- Regolatore elettronico con: visualizzazione set point e temperatura reale, uscita aggiuntiva (relais) configurabile, algoritmo PID
- Pt100 3 fili inox

- Low density stainless steel heating elements with glass-silicon cables
- Nickel-plated finned pipe or tube bundle
- or brazed plate heat exchanger
- Pump outlet pressure gauge
- Anticracking film temperature thermostat, fire switch with undervoltage release
- 400 µm mains water filter
- Castors and lifting eyebolts
- Ammeter
- Pressurization pump for superheated water circuits
- Diagnostic panel for alarms visualization and common alarm on terminal board
- Remote start-stop on terminal board
- Digital controller with: actual temperature and set point visualization, configurable relays output, PID algorithm
- Stainless steel 3-wires Pt100

- Edelstahlheizelemente mit niedriger Oberflächenleistung und Anschlusskabeln mit Glasfaser - Silikonisolierung
- Vernickelter Rippenrohrwärmetauscher oder Rohrbündel oder Plattenwärmetauscher
- Manometer für Pumpendruck
- Anti-Cracking Filmtemperaturthermostat Sicherheitschaltung bei Hängenbleiben des Heizungsschützes
- 400 µm Wasserfilter
- Laufräder und Hebeösen
- Amperemeter
- Druckhaltepumpe für drucküberlagerte Wasserkreisläufe
- Synoptisches Bedienfeld mit Funktions- u. Störungsanzeigen; Sammelalarm auf Klemmenleiste geführt
- Start/Stop von extern auf Klemmenleiste geführt
- Digitaler Temperaturregler mit: Ist- und Sollwert Temperaturanzeige, konfigurierbaren Ausgangsrelais, PID-Regelalgorithmus
- Edelstahl 3-Draht PT-100 Temperaturfühler

- Résistance chauffante inox basse puissance avec câbles verre-silicone
- Échangeurs de chaleur à ailettes - faisceaux tubulaires - plaques soudo-brasées
- Manomètre quantité fluide
- Thermostat liminal et interrupteur antifeu pour la protection de l'huile diathermique
- Filtre sur l'entrée eau 400 µm
- Predisposition pour soulevement et roulettes
- Ampèremètre
- Pompe de pressurisation pour circuits hydrauliques surchauffés
- Alarme visuelle et alarme générale sur bornier
- Marche-arrêt à distance sur bornier
- Régulateurs électroniques avec: visualisation point de consigne et température réelle, sortie relais configurable, algorithme PID
- Pt100 3 fils en inox

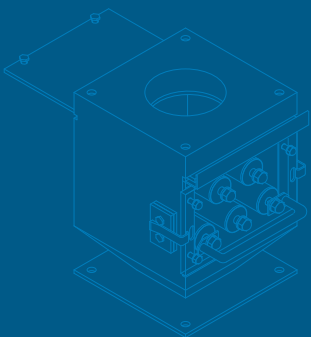
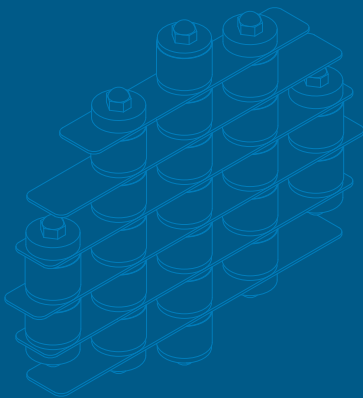
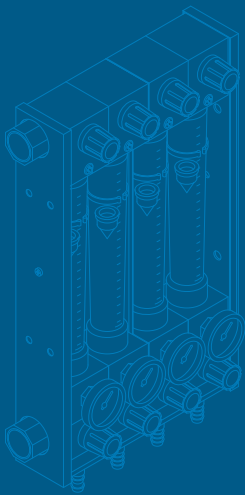
- Disponibile anche in versione multizona
- Valvola modulante a tre vie sul fluido di processo
- Pressostato differenziale
- Disponibili varie tipologie di pompe: multistadio inox, ad ingranaggi, a trascinamento magnetico, ecc...
- Contattori statici on-off/analogici
- Orologio giornaliero/settimanale
- Senza quadro elettrico
- Allarme acustico o lampeggiante
- Tensioni speciali
- Set point remoto e ritrasmissione 0/4÷20mA - 0÷10V
- Comunicazione seriale RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Connettore a pannello per sonda esterna
- Termocoppie isolate
- Altre opzioni a richiesta

- Multizone version available
- Three-way modulating valve on process fluid
- Differential pressure switch
- Several pumps on request: stainless steel multistage pumps, gear pumps, magnetic driven pumps, etc...
- Solid state relays (on-off/analog control)
- Daily-weekly clock
- Without electrical panel
- Acoustic or blinking alarm
- Special voltage
- 0/4÷20mA - 0÷10V remote setpoint and retransmission
- Serial communication RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Front panel connector for external sensor
- Insulated thermocouple
- Other options on request

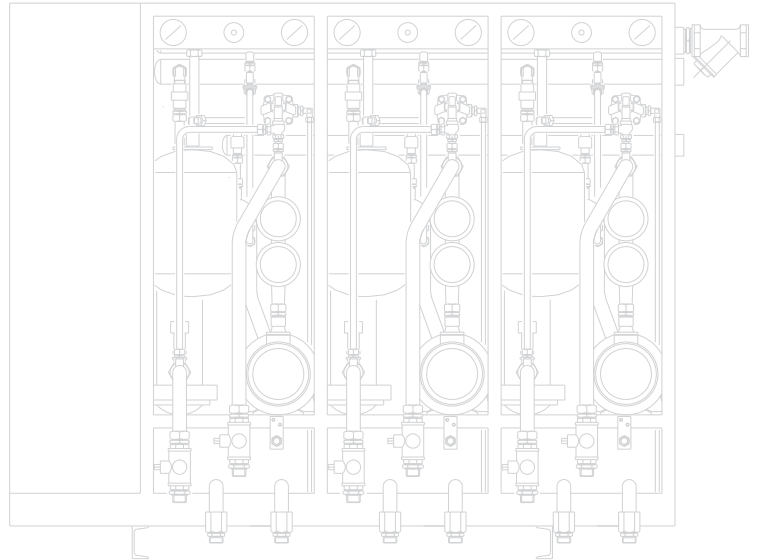
- Mehrzonengeräte erhältlich
- 3-Wege Stellventil im Prozesskreislauf
- Druckdifferenzschalter
- Verschiedene Pumpen auf Anfrage: Edelstahl Mehrstufenpumpen, Zahnradpumpen, magnetgekuppelte Pumpen, etc...
- SSR-Relais (An-Aus/analoge Ansteuerung)
- Wochenzeitschaltuhr
- Ohne Elektrik
- Akustische und visuelle Alarmanzeige
- Sonderspannung
- 0/4÷20mA - 0÷10V Sollwertvorgabe und Istwertrückmeldung
- Serielle Schnittstelle RS232/485 Modbus RS 485/422 oder TTY (Arburg-Engel)
- Steckanschluß frontseits für externen Temperaturfühler
- Isoliertes Thermoelement
- weitere Optionen auf Anfrage

- Disponible également en version multizones
- Vanne modulante à trois voies sur le fluid de procès
- Pressostat différentiel
- Disponible plusieurs types de pompes: multicellulaires inox, à engrenages, entraînement magnétique, etc...
- Contacteurs statiques on-off/analogiques
- Horloge journalière/hebdomadaire
- Sans tableau électrique
- Alarme sonore ou visuelle
- Tension spéciale
- Point de consigne et retransmission 0/4÷20mA - 0÷10V
- Communication sérielle RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Connection au tableau de commande pour sonde externe
- Thermocouples isolés
- Autres options sur demande

optional



Altri prodotti / Other products / Andere Produkte / Autres produits



Studio meccanico per monoblocco a 6 zone (contrapposte)

Engineering study for a multizone unit with 6 opposed zones

Mechanische Studie für Multi-Zonen-Modell mit 6 entgegengesetzten Zonen

Étude mécanique pour modèle monobloc à 6 zones (opposées)